



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
tel 040 6751
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

Area Educazione Università Ricerca Cultura e Sport
Servizio Museo Arte Moderna Revoltella, Musei Civici, Promozione e Progetti Culturali

Foglio Patti e Condizioni

Art. 1 – Ambito applicativo

Il Presente Foglio Patti e Condizioni disciplina lo svolgimento dell'incarico di realizzazione di una serie di spettacoli (nel numero di 9) nel periodo dall'8 al 24 marzo 2017 comprendente anche l'allestimento delle postazioni nelle giornate del 6 e 7 marzo e il disallestimento nelle giornate del 27 e 28 marzo 2017 - presso il Civico Museo di guerra per la pace "Diego de Henriquez" di via C. Cumano 22, in base a quanto disposto con il provvedimento dirigenziale n. **529 / 2017** e secondo le disposizioni di seguito indicate che devono essere sottoscritte per accettazione dal rappresentante legale del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia.

Art. 2 – Oggetto

Il Comune di Trieste, come sopra rappresentato, accetta la proposta di collaborazione del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia (con sede il Largo Giorgio Gaber 1 – 34100 TRIESTE P.I. 00054990320 / legale rappresentante sig. Sergio Pacor) relativa alla rappresentazione di 9 repliche dello spettacolo *A Sarajevo il 28 giugno* presso il Civico Museo di guerra per la pace "Diego de Henriquez" dall'8 al 24 marzo 2017.

Gli eventi saranno ospitati negli spazi museali del Civico Museo di guerra per la pace "Diego de Henriquez" rispondenti alle esigenze espresse dal Teatro, di concerto con le direttive del Servizio Museo Arte Moderna Revoltella, Musei Civici, Promozione e Progetti Culturali.

Art. 3 – Modalità

Il Teatro provvederà a:

- a) elaborare il programma degli spettacoli nelle sue linee generali e nei dettagli, scegliendo in autonomia artisti, musicisti e attori, garantendone la qualità, determinando la definizione tematica in linea con il tema della guerra e della pace, attribuendo le attività agli spazi, tra quelli messi a disposizione dal Servizio Museo Arte Moderna Revoltella, Musei Civici, Promozione e Progetti Culturali, in cui verranno svolti;
- b) curare in autonomia i rapporti con i tecnici, gli artisti, le maschere, i musicisti e gli attori;

- c) stipulare contratti in nome proprio con tecnici, artisti, maschere, musicisti e attori, verificando che siano assolti tutti gli obblighi di legge;
- d) fungere da liquidatore dei compensi e sostituto d'imposta per le prestazioni;
- e) farsi carico del costo e della logistica degli ospiti (viaggio, vitto, alloggio), provvedendo ai dovuti rimborsi di spesa;
- f) fornire le esigenze tecniche relative agli spettacoli;
- g) fornire le condizioni di partecipazione agli spettacoli, concordando anche le modalità di accoglienza del pubblico al museo,
- h) informare gli enti organizzatori dello spettacolo in merito alla tutela (diritto d'autore) dello spettacolo stesso;
- i) definire insieme al Comune di Trieste la promozione dell'evento, al fine di verificare l'omogeneità della proposta culturale;
- j) gestire le prenotazioni delle scolaresche e il servizio di biglietteria presso la biglietteria del Politeama Rossetti, senza avere la necessità di collocare al Museo "Diego de Henriquez" una rivendita dei titoli di ingresso allo spettacolo;
- k) pagamento dei diritti SIAE inerenti la manifestazione;
- l) farsi carico delle spese e di tutti gli adempimenti connessi agli spettacoli;
- m) stipulare una polizza assicurativa per la responsabilità civile che copra eventuali danni riconducibili all'organizzazione, realizzazione e gestione della manifestazione, ivi comprese le operazioni di allestimento e disallestimento e per tutte le attività connesse per un massimale non inferiore a €uro 1.500.000,00;
- n) servizi tecnici (smontaggi e montaggi);
- o) eventuali facchinaggi;
- p) fornitura di attrezzature tecniche;
- q) pulizie legate all'allestimento, disallestimento delle strutture e alla realizzazione degli spettacoli;
- r) rispettare le indicazioni riguardo alla capienza del Museo "Diego de Henriquez";
- s) aver cura delle attrezzature fornite dal Museo "Diego de Henriquez" (come le sedute e gli appendiabiti);
- t) rispettare quanto indicato nella "Nota informativa di coordinamento e istruzioni di sicurezza sui rischi d'ambiente e interferenziali per le attività previste nell'affidamento delle rappresentazioni teatrali che verranno eseguite presso il nuovo Civico Museo di guerra per la pace "Diego de Henriquez" (art. 26, comma 1° D.Lgs. 81/08 e s.m.i.)" una copia della quale viene consegnata al Responsabile tecnico del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia.

Ogni altra mansione non rientrante tra quelle sopra descritte non è di spettanza del Teatro.

Il Comune di Trieste, Servizio Museo Arte Moderna Revoltella, Musei Civici, Promozione e Progetti Culturali, si farà carico, in proprio o attraverso specifiche collaborazioni, dell'attivazione dei restanti aspetti relativi alla realizzazione degli spettacoli e in particolare:

obblighi assicurativi (RCT);

competenze relative alla sicurezza sia per il pubblico sia per i lavoratori impegnati nelle attività;

servizio di sorveglianza;

parcheggi legati a carico e scarico;

Art. 4 – Durata

Il servizio, rappresentazioni incluse, decorre dalla data del 06.03.2017 (allestimento) al 28.03.2017 (disallestimento).

Art. 5 – Corrispettivo per uso degli spazi museali

La percentuale del 7% sull'importo derivante dagli introiti della vendita dei biglietti per gli spettacoli e dovuta dal Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia al Comune di Trieste si configura come corrispettivo per la fruizione degli spazi della struttura museale per il quale l'Amministrazione comunale emetterà fattura con la quantificazione del dovuto al 22% di Iva il quale verrà accertato con successivo provvedimento.

Il Teatro, alla conclusione degli spettacoli, ed entro il 30/09/2016 dovrà presentare al Comune di Trieste il rendiconto, allegando il C1 di ogni singolo evento a dimostrazione dei biglietti venduti.

Art. 6 – Costo del biglietto

Il costo del biglietto di accesso a ogni singolo spettacolo viene fissato in Euro 5,00.-per ogni studente.

Art. 7 – Proprietà intellettuale

Nello svolgimento delle attività il Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia dovrà osservare la massima riservatezza su ogni informazione di cui, nel corso delle prestazioni, venisse a conoscenza.

Art. 8 – Utilizzo esclusivo degli spazi

L'utilizzo esclusivo degli spazi del Museo "Diego de Henriquez" per 6 mesi (06.03–06.09.2017) - garantito dalla Direzione di Servizio al Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia – per quanto attiene a rappresentazioni di prosa potrà essere sospeso unilateralmente dal Comune di Trieste con un preavviso di 15 giorni;

Art. 9 – Rinvio

Per quanto non previsto o non richiamato nel presente atto si fa espresso riferimento alle norme e disposizioni dettate dal Codice Civile;

Art. 10 – Osservanza dei codici di comportamento dei dipendenti pubblici

Nello svolgimento delle attività di cui al presente atto delle attività il Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia è tenuto a osservare – per quanto compatibili – gli obblighi di condotta previsti dal Codice di Comportamento Aziendale, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 31 dd. 31.01.2014, immediatamente eseguibile, e dal Codice di Comportamento dei Dipendenti Pubblici, approvato con D.P.R. 16.04.2013 n. 62 che è reperibile nell'indirizzo url:

<http://documenti.comune.trieste.it/trasparenza/Codice%20di%20comportamento%20aziendale%20%2831.01.2014%29.pdf>

La violazione di detti obblighi di condotta può comportare la risoluzione o decadenza del rapporto di cui al presente contratto.

Art. 11 – Controversie

Tutte le controversie che potessero sorgere relativamente al presente atto, non risolvibili in via amministrativa, saranno deferite alla competenza dell'Autorità Giudiziaria Ordinaria.

Art. 12 – Domicilio

Il Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia dichiara di avere il proprio domicilio fiscale all'indirizzo citato in premessa, ove elegge a domicilio agli effetti del presente atto.

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

dott. Nicola Bressi